

(English will follow)

## QUESTIONNAIRE AUX CANDIDAT.E.S À LA CHEFFERIE DU PARTI LIBÉRAL DE L'ONTARIO

L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario est l'organisme rassembleur et la voix politique de la francophonie de l'Ontario. Notre vision est un Ontario français, uni dans sa diversité, solidaire dans ses actions et engagé collectivement afin d'assurer son mieux-être.

### L'Ontario français

L'Ontario compte **744 000** Franco-Ontarien.ne.s répartis aux quatre coins de la province, ce qui en fait la plus grande communauté francophone en Amérique du Nord après le Québec. Les Franco-Ontarien.ne.s représentent 5,5 % de la population totale de l'Ontario. Par ailleurs, la province compte près de **1,5 million** de personnes pouvant s'exprimer en français. Si la majorité des Franco-Ontarien.ne.s demeurent actuellement dans l'Est ontarien, la région du Centre-Sud-Ouest devrait être celle comptant le plus grand nombre de francophones d'ici cinq à dix ans selon les projections.

### Sa vision

La communauté franco-ontarienne s'est dotée d'une vision dans le *Plan stratégique communautaire Vision 2025*. Ce plan a pu voir le jour grâce à la plus grande consultation de l'histoire franco-ontarienne, plus de 2 500 Franco-Ontarien.ne.s, de toutes les régions, de tous les sexes et de toutes les origines, y ayant participé.

### Questionnaire

Le présent questionnaire vise à mieux connaître les positions des candidat.e.s à la course à la chefferie 2020 du Parti libéral de l'Ontario. Elles seront communiquées à la communauté franco-ontarienne. Nous vous demandons de bien vouloir répondre aux questions suivantes pour nous faire part de votre vision, de vos intentions et de vos aspirations en ce qui à trait à des enjeux d'importance pour notre communauté. **Nous vous prions de retourner ce questionnaire dûment rempli au plus tard le lundi 24 février 2020 à 16 h par courriel à [bmichaud@monassemblee.ca](mailto:bmichaud@monassemblee.ca).**

Si vous avez des questions, prière de contacter:

### Bryan Michaud

Analyste politique

[bmichaud@monassemblee.ca](mailto:bmichaud@monassemblee.ca)

1-866-596-4692, poste 130

L'AFO vous remercie de l'attention que vous porterez à ce document.

# QUESTIONNAIRE FOR CANDIDATES IN THE LIBERAL PARTY OF ONTARIO LEADERSHIP RACE

The *Assemblée de la francophonie de l'Ontario* is the umbrella organization and the political voice of Ontario's Francophone community. Our vision for Ontario's Francophone community is unity in diversity, solidarity in action and shared commitment to the community's well-being.

## Ontario's Francophone Community

There are 744,000 Franco-Ontarians in Ontario and they are present in all areas of the province. This makes them the largest Francophone community in North America outside of Quebec. Franco-Ontarians represent 5.5% of the province's total population. Moreover, 1.5 million Ontarians are able to express themselves in French. Currently, the majority of Franco-Ontarians live in Eastern Ontario, but demographic trends indicate that the Central-Southwest region will have the highest number of Francophones in the next 5-10 years.

## The community's vision

The Franco-Ontarian community has defined a vision for its future in the [Community Strategic Plan entitled Vision 2025](#). This plan was developed through the largest community consultation ever undertaken in the history of the Franco-Ontarian community. More than 2,500 Franco-Ontarians from all regions of the province, all genders and all origins took part in this exercise.

## Questionnaire

This questionnaire aims to gain a better understanding of the positions held by candidates in the Liberal Party of Ontario's 2020 leadership race and to communicate this information to the Franco-Ontarian community. We respectfully invite you to respond to the following questions in order to express your vision, your intentions and your aspirations related to key issues for our community. **Please email your responses to the questionnaire by Monday, February 24<sup>th</sup>, 2020, at 4 p.m. to [bmichaud@monassemblee.ca](mailto:bmichaud@monassemblee.ca).**

If you have any questions, please contact:

### Bryan Michaud

Policy Analyst

[bmichaud@monassemblee.ca](mailto:bmichaud@monassemblee.ca)

1-866-596-4692, ext. 130

The AFO appreciates the consideration you will give to this document.

Note d'information: Quatre candidat.e.s ont publié des déclarations de politiques en français destinées aux francophones. Pour plus d'informations, vous pouvez en consulter le contenu ici.

Michael Coteau: <https://www.unnouvelaccent.com/francophone>

Kate Graham:

[https://www.kateforleader.ca/un\\_partenaire\\_solide\\_et\\_un\\_ardent\\_d\\_fenseur\\_de\\_la\\_communaute\\_francophone\\_ontarienne](https://www.kateforleader.ca/un_partenaire_solide_et_un_ardent_d_fenseur_de_la_communaute_francophone_ontarienne)

Mitzie Hunter: <https://www.mitziehunter.ca/franco-ontario/>

Alvin Tedjo:

<https://secureservercdn.net/45.40.155.175/5jg.8c9.myftpupload.com/wp-content/uploads/2019/10/Pour-Notre-Avenir.pdf?time=1579960526>

\*Les réponses vous sont partagées intégralement. Par soucis d'équité et de transparence et pour ne pas interférer avec les messages des candidat.e.s, l'AFO n'a apporté aucun correctif aux réponses ou ne les a pas traduites.

Thème 1: Questions générales

Theme 1 : General questions

**Question 1** : Si vous êtes élu.e à la chefferie du Parti libéral de l'Ontario, quelle sera votre priorité pour la francophonie ontarienne ? / If you are elected leader of the Liberal Party of Ontario, what will be your top priority for Ontario's Francophone community?

Candidat.e	Réponses
Coteau, Michael	Mon engagement envers les Franco-Ontariens est ancré dans l'équité et la justice, la reconnaissance du patrimoine de la communauté et le désir de permettre aux Franco-Ontariens de participer pleinement à la vie de notre province. Pour concrétiser cette vision, nous appuierons fermement les droits de la langue française et investirons activement dans les activités éducatives et culturelles. Ces idées, fondées sur la collaboration avec les intervenants et les groupes communautaires de la communauté francophone, feront partie d'un engagement renouvelé et élargi envers les Franco-Ontariens par le gouvernement de l'Ontario que je vise à diriger.
Del Duca, Steven	Ma priorité en tant que chef du Parti libéral de l'Ontario serait de tenir Doug Ford responsable de ses compression budgétaires dans les dossiers de la francophonie. Cela étant dit, je ne m'arrêterais pas là. Je veux soutenir la communauté franco-ontarienne à atteindre son plein potentiel économique, éducatif, linguistique ainsi que culturel. J'en discute dans mes prochaines réponses.

<p><b>Graham, Kate</b></p>	<p>Les défis de longue date auxquels font face les francophones exigent une attention immédiate et un soutien du gouvernement provincial, notamment en matière d'accès aux soins de santé, à l'éducation et à la justice. Nous envisageons une province où les Franco-Ontariens peuvent accéder aux services gouvernementaux en français chaque fois qu'ils en ont besoin, des services dont la qualité est égale à celle des services offerts à la majorité anglophone. La concrétisation de cette vision est essentielle au bien-être et à la santé des francophones de toute la province. Être un partenaire solide et un ardent défenseur de la communauté franco-ontarienne est au cœur de l'identité d'un Parti libéral de l'Ontario fort.</p>
<p><b>Hollingsworth, Brenda</b></p>	<p>The overall priority of my campaign is to improve access to health care for all Ontarians, wherever they live. For Ontario's francophones ensuring that health services are available not only where they live but also in French would be my top priority.</p>
<p><b>Hunter, Mitzie</b></p>	<p>Il y a bien plus de 600 000 Ontariens qui identifient le français comme première langue et ils sont une partie essentielle et profondément ancrée dans l'histoire de l'Ontario. En tant que cheffe du Parti libéral de l'Ontario, les priorités de ma politique francophone comprendraient:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Restauration du commissaire aux services en français indépendant en Ontario. De nombreux Franco-Ontariens considèrent à juste titre le commissaire aux services en français comme un allié essentiel et un défenseur de la protection des droits de tous les francophones de l'Ontario. Il est donc insuffisant de déroger à ce rôle sous l'ombudsman de l'Ontario. Le Commissariat aux langues officielles joue un rôle de surveillance au niveau fédéral, et je veillerai à ce que ce rôle soit rétabli au niveau provincial en Ontario.</li> <li>2. Réformer la Loi sur les services en français pour renforcer les communautés francophones et assurer une province bilingue. En créant un mécanisme pour reconnaître les municipalités qui veulent être bilingues, nous assurerons un plus grand bilinguisme dans nos espaces publics. Cela signifie plus de panneaux bilingues dans tous les parcs provinciaux et les aires de conservation, comme à Parcs Canada. Cela signifie également éliminer les obstacles à l'établissement de villes plus bilingues dans la province.</li> <li>3. Établir plus de soutien et de financement pour les arts, la culture et les médias franco-ontariens. Les médias culturels et médiatiques francophones de l'Ontario, en particulier dans le Nord, peinent depuis des années à fournir des services de nouvelles, des informations et des arts essentiels. Ces services pourraient être l'épine dorsale de leurs communautés. J'établirai de nouveaux programmes et partenariats pour soutenir ces organisations et assurer leur vitalité.</li> </ol>
<p><b>Tedjo, Alvin</b></p>	

**Question 2** : Si vous êtes élu.e chef.fe du Parti libéral de l'Ontario, nommerez-vous un.e conseiller.e aux Affaires francophones au sein de votre bureau ? / If you are elected leader of the Liberal Party of Ontario, will you nominate a Francophone Affairs Advisor in your office?

"

Candidat.e	Réponses
Coteau, Michael	Oui, ce serait essentiel d'avoir un conseiller aux Affaires francophones dans mon bureau. Encore plus important, je ferai en sorte qu'il y aura une plus grande présence de franco-ontariens dans les différents comités essentiels à notre province et gouvernement.
Del Duca, Steven	Tout à fait!
Graham, Kate	Oui. Notre plan :  <b>Mettre les préoccupations franco-ontariennes au centre de notre parti et de notre gouvernement.</b> Nous créerons un poste de conseiller aux affaires francophones auprès de la cheffe du parti et, une fois au gouvernement, auprès de la Première ministre. Ce poste sera occupé par un.e franco-ontarien.ne. Le ou la titulaire de ce poste aura pour rôle de veiller à ce que la cheffe du parti soit pleinement informée de toutes les questions urgentes et des possibilités de progrès au sein de la communauté francophone de l'Ontario et, une fois au gouvernement, il ou elle assurera la liaison entre le Cabinet du premier ministre et le cabinet du ministre des Affaires francophones. En tant que première ministre, je m'engage à faire en sorte que les francophones soient représentés au sein du cabinet de notre gouvernement, à titre de ministres, lorsque nous formerons le gouvernement en 2022.
Hollingsworth, Brenda	Yes, I believe having an advisor on francophone affairs in the Premier's office is a good idea.
Hunter, Mitzie	Oui. En tant que cheffe du parti je chercherai avant tout à rétablir des liens forts avec les communautés francophones de l'Ontario. Il sera essentiel d'être entourée d'un ou une conseiller.e aux Affaires francophones afin de garder une lentille francophone sur l'ensemble des dossiers et enjeux qui touchent les Franco-Ontariens pour éviter des situations comme le « Jeudi Noir » de novembre 2018 déclenché par le premier cabinet de Doug Ford.
Tedjo, Alvin	

"

"

**Question 3** : Accepteriez-vous de participer à un débat des chef.fe.s portant sur la francophonie ontarienne lors de la prochaine campagne électorale ? / Would you agree to take part in a leaders' debate on Francophone issues in Ontario during the next election campaign?

"  
"

Candidat.e	Réponse
Coteau, Michael	Oui, je serai ravi de participer dans un débat portant sur la francophonie ontarienne avec d'autres participants. Il servira de dialogue et d'écoute pour promouvoir la francophonie dans notre province.
Del Duca, Steven	Oui
Graham, Kate	Oui.  Dans l'immédiat, je m'engage à établir un réseau de bénévoles francophones au sein du parti et à promouvoir l'engagement politique des candidats francophones, afin que nous puissions nous assurer que les questions francophones soient au cœur des préoccupations du Parti libéral de l'Ontario avant la prochaine élection.
Hollingsworth, Brenda	Yes, happily. I would also agree to participate in a debate conducted in French.
Hunter, Mitzie	Oui
Tedjo, Alvin	

### Thème 2: Éducation

Un continuum d'éducation en français par et pour les francophones, de la petite enfance au postsecondaire, est essentiel pour contrer l'assimilation et assurer l'épanouissement de la communauté franco-ontarienne.

### Theme 2: Education

A French language educational continuum managed by and for Francophones from early childhood to the post-secondary level is essential to counter assimilation in the Franco-Ontarian community and to ensure its future.

**Question 4** : Quelles actions poserez-vous en vue d'augmenter l'accès aux études postsecondaires en français dans la province ? / What measures would you take to improve access to French language post-secondary education in Ontario?

"

Candidat.e	Réponse
Coteau, Michael	<p>Sous ma direction, l'Ontario répondra fermement et sans équivoque à l'aspiration de longue date des Franco-Ontariens à une éducation postsecondaire accessible et de haute qualité en français. Nous augmenterons l'accès aux études postsecondaires en français à partir du niveau actuel de 22%, le ministre de la Formation et des Collèges et Universités travaillant en collaboration avec le ministre des Affaires francophones pour établir un objectif clair et réalisable en consultation avec la communauté francophone. Le gouvernement libéral dont je suis le premier ministre financera, construira et ouvrira entièrement l'université francophone promise depuis longtemps que le gouvernement conservateur de Ford, peu clairvoyant, a annulé. De plus, afin d'améliorer l'accessibilité et d'encourager les inscriptions, nous créerons des bourses dédiées aux études postsecondaires en français et pour les étudiants francophones, particulièrement des communautés du Nord et rurales. De même, je chercherai à doubler le nombre d'enseignants diplômés capables de dispenser un enseignement en français avec des avantages pour que les enseignants viennent en Ontario pour enseigner le français en Ontario. De plus, nous travaillerons à accroître et à améliorer l'éducation préscolaire en français.</p>
Del Duca, Steven	<p>Un gouvernement mené par moi assurerait que l'Université de l'Ontario français obtienne les ressources nécessaires afin de connaître du succès. Nous assurerons que l'Université travaille en collaboration avec le réseau existant d'institutions pédagogiques de langue française afin d'augmenter l'accès aux études postsecondaires pour la communauté franco-ontarienne.</p> <p>De plus, nous travaillerons avec la communauté, y inclus la communauté d'affaires et les institutions pédagogiques francophones afin d'assurer l'accès aux programmes de formation et d'apprentissage.</p>
Graham, Kate	<p><b>S'engager à financer la première université de langue française de l'Ontario.</b> Les gouvernements provincial et fédéral ont signé un protocole d'entente qui engage formellement les deux instances gouvernementales à établir l'université. La moitié du financement de ce projet estimé à 126 millions de dollars proviendra du gouvernement fédéral et l'autre moitié du gouvernement de l'Ontario. La province commencera à payer sa part de l'entente en 2023, après les prochaines élections provinciales. Notre gouvernement ne renoncera, en aucun cas, à son engagement envers la communauté francophone.</p>
Hollingsworth, Brenda	<p>I would ensure that French language post secondary school offerings are available across the province and, in particular, close the gap in services in the GTA. I would ensure the province fulfilled its commitment to fund the new French language university.</p> <p>I would re-examine the decision to cancel the grant for French language studies.</p>



<b>Hunter, Mitzie</b>	Plus d'élèves devraient avoir la possibilité d'étudier en français, car cela s'avérera un avantage pour eux, ainsi que pour notre province. Nous devons offrir davantage de programmes d'immersion postsecondaire et de langue seconde en Ontario. Les étudiants de niveau postsecondaire devraient avoir la possibilité de terminer leurs études en français dans nos établissements postsecondaires. Je prévois travailler avec le gouvernement fédéral pour construire une nouvelle infrastructure qui soutient des communautés francophones fortes, comprenant des écoles et des centres culturels et investit également dans la formation, le recrutement et l'attraction d'enseignants qualifiés.
<b>Tedjo, Alvin</b>	

**Question 5** : L'analphabétisme est un frein majeur de la communauté franco-ontarienne l'éloignant de son plein potentiel en matière d'emploi. Près d'un francophone sur deux éprouve une difficulté en littératie et 78 % des adultes francophones ont des défis en matière de littératie numérique. Comment combattrez-vous ces problématiques ? Seriez-vous en faveur d'une stratégie provinciale d'éducation aux adultes? / Illiteracy is a major impediment to fully achieving the potential for employment in the Franco-Ontarian community. Almost one in two Francophones have literacy problems and 78% of adult Francophones face challenges in digital literacy. How would you confront these problems? Would you be in favour of creating a provincial strategy for adult education?

<b>Candidat.e</b>	<b>Réponse</b>
<b>Coteau, Michael</b>	<p>Je suis pour l'intégration de la technologie et les outils numériques dans l'environnement d'apprentissage. Nous établirons et maintiendrons des ressources pédagogiques entièrement numériques pour les matières de base afin d'aligner la forme du curriculum sur l'environnement d'information numérique dans lequel les jeunes d'aujourd'hui fonctionnent. L'approche de l'Ontario devrait être de comprendre comment l'expérience numérique peut être appliquée en salle de classe pour améliorer les interactions directes de l'enseignement et de l'apprentissage. Les cours en ligne peuvent avoir une place dans l'apprentissage futur, mais pas au détriment de la relation enseignant-élève - et non par des quotas arbitraires pour les cours, mais par une approche consensuelle fondée sur des résultats éducatifs clairs qui profitent aux élèves. Nous devons également explorer en profondeur comment les outils d'apprentissage numérique peuvent améliorer l'expérience éducative des élèves ayant des besoins spéciaux et fournir des soutiens qui permettent des résultats éducatifs plus équitables pour ces élèves.</p> <p>Le 11 avril 2019, le gouvernement Ford a publié un budget de 392 pages qui ne faisait aucune mention de l'éducation des adultes. Soyons clairs: les conservateurs se sont engagés à remettre plus de 2 milliards de dollars de fonds publics aux éleveurs de chevaux et aux hippodromes, et n'avaient rien à dire aux millions d'Ontariennes et d'Ontariens qui cherchent à améliorer leurs compétences de base, notamment la littératie, la numératie et la maîtrise de</p>



	<p>l'anglais afin qu'ils puissent mieux participer à notre économie et à notre société. Ils ont ignoré les jeunes Ontariens sans 12e année qui veulent reprendre des études, les immigrants et les personnes nouvellement arrivées au Canada désireux d'améliorer leurs qualifications pour l'emploi, et les gens des collectivités rurales, éloignées, nordiques et autochtones qui méritent le même accès à l'apprentissage continu en tant qu'Ontariens et Ontariennes qui vivent dans des régions plus grandes et plus au sud de notre province.</p> <p>L'apprentissage tout au long de la vie, et en particulier les possibilités tout au long de la vie d'acquérir et d'améliorer l'alphabétisation, doivent être mis à la disposition de tous les Ontariens.</p> <p>Je suis fier que les libéraux de l'Ontario aient une longue histoire de reconnaissance du rôle essentiel que l'éducation des adultes doit jouer dans l'atteinte de l'équité, de l'équité et de la prospérité pour tous les Ontariens, et je m'engage à rétablir cette orientation à la fois en principe et en tant que condition de financement.</p>
<b>Del Duca, Steven</b>	<p>Oui. En fait, ce serait une priorité. Tel que je l'ai mentionné auparavant, je veux mettre de l'avant des stratégies qui sauront aider la communauté franco-ontarienne à atteindre son plein potentiel économique, éducatif, linguistique et culturel.</p>
<b>Graham, Kate</b>	<p><b>Défendre et renforcer le système d'éducation en langue française de l'Ontario.</b></p> <p>L'éducation de la maternelle à la 12e année est généralement perçue comme la pierre angulaire de la francophonie ontarienne. Partout dans la province, les écoles de langue française servent de carrefours culturels et communautaires et contribuent à la protection et à l'épanouissement de la langue et de la culture françaises. On compte 12 conseils scolaires de langue française en Ontario, soit 470 écoles de langue française et près de 110 000 élèves. Nous continuerons d'appuyer les élèves francophones et leurs familles, et de collaborer avec la communauté francophone de l'Ontario pour élaborer des stratégies de recrutement et de maintien en poste du personnel enseignant francophone. Il est essentiel pour l'avenir de la langue et de la culture françaises que l'éducation en langue française demeure solide.</p>
<b>Hollingsworth, Brenda</b>	<p>One of my platform priorities for all Ontarians is increased access to “lifelong learning.” With the rapidly changing economy, adults will need to continue to learn and upgrade their skills throughout their career. I am committed to a strategy for all Ontarians on this front.</p> <p>Specific to francophones, we would support the literacy centers, school boards, and colleges to implement the Adult Education Strategy for Francophones.</p>
<b>Hunter, Mitzie</b>	<p>Oui, je m'engagerais dans une stratégie d'alphabétisation des adultes. Je suis une championne de l'alphabétisation et j'ai pris de nombreuses initiatives dans ma circonscription, Scarborough-Guildwood. Combler la fracture numérique est quelque chose que je prends au sérieux, c'est pourquoi j'ai ouvert la voie en</p>

	promouvant la 5G et en rendant le haut débit accessible dans les communautés rurales et du Nord. Mon plan d'éducation remet les investissements dans les salles de classe et annule toutes les coupures du gouvernement actuel. Mon plan francophone investit dans l'éducation en français, y compris le recrutement d'enseignants de français et l'amélioration de l'immersion en français.
Tedjo, Alvin	

**Thème 3 : Amélioration des services gouvernementaux en français**  
**Theme 3: Improving French language government services**

**Question 6** : L'Unité des services en français de l'Ombudsman (anciennement le Commissariat aux services en français) a un rôle important afin d'appuyer, de garantir et de surveiller l'offre de services en français par le gouvernement de l'Ontario. Quelle est votre vision pour l'avenir de cette institution? / The French Language Services unit in the Office of the Ombudsman of Ontario (formerly the French Language Services Commission) has an important role to play in supporting, guaranteeing and monitoring the offer of French language services within the Government of Ontario. What is your vision for the future of this institution?

Candidat.e	Réponse
Coteau, Michael	<p>L'Unité des services en français de l'Ombudsman (anciennement le Commissariat aux services en français) a un rôle primordial à jouer pour les services en français dans notre province.</p> <p>Nous devons défendre les droits de la langue française comme droit humain fondamental dans cette province. Je commencerai ce travail important en revitalisant et en renforçant la Loi sur les services en français et en rétablissant un commissaire à la langue française indépendant. Une partie de ce renouvellement et de la réaffirmation des droits de la langue française en Ontario doit inclure la création de nouveaux mécanismes de responsabilisation et de conformité pour les services en français, en particulier dans les soins de santé, mais aussi l'extension des services par des tiers. Ces actions comprendront également des mesures pratiques telles que permettre aux cartes de santé d'indiquer une préférence linguistique et des systèmes d'intervention d'urgence qui prennent en charge les communications bilingues. Le gouvernement que je mènerai veillera particulièrement à inclure une directive franco-ontarienne dans les services essentiels qui sont trop souvent ignorés de nos jours. Nous veillerons à ce que les besoins et les priorités des Franco-Ontariens soient respectés dans les soins de santé et dans les stratégies et initiatives de promotion et de prévention de la santé, dans les soins à long terme, le logement des personnes âgées et les soins à domicile, et dans nos approches de services abordables et les logements publics. Nous rétablirons,</p>

	<p>maintiendrons et renforcerons la vision des services essentiels dans une vision franco-ontarienne que le gouvernement actuel ignore intentionnellement. Nous prendrons des mesures concrètes pour améliorer la participation franco-ontarienne à la gouvernance des services essentiels; à titre d'exemple, nous veillerons à ce que les Franco-Ontariens soient représentés au sein des conseils de santé et d'autres organismes de direction des services essentiels.</p>
<b>Del Duca, Steven</b>	<p>Ma priorité serait de rétablir le Commissariat et l'indépendance du Commissaire aux services en français. Dans le cadre de ce processus, je consulterais la communauté afin que la juridiction et l'autorité du Commissaire soit reflété au sein d'une nouvelle Loi sur les services en français. La consultation serait menée par un Ministre des Affaires francophones et appuyer par un Ministère des Affaires francophones (reconstitué).</p>
<b>Graham, Kate</b>	<p><b>Rétablir immédiatement le Commissaire aux services en français comme agent indépendant de l'Assemblée législative.</b> Sous la direction de Doug Ford, le commissaire aux services en français, entièrement supprimé initialement, n'est plus un agent indépendant de l'Assemblée législative, comme le sont le commissaire à l'intégrité ou le vérificateur général. Le rôle du commissaire a en outre été réduit. Les Franco-Ontariens ont besoin d'une voix francophone efficace et indépendante dans la fonction publique provinciale. Dans l'optique d'une collaboration mutuelle en vue d'une province plus équitable, il est essentiel que le commissaire puisse enquêter sur les plaintes comme bon lui semble, conseiller librement le gouvernement et préconiser des améliorations dans la prestation des services en français.</p>
<b>Hollingsworth, Brenda</b>	<p>I was concerned by the termination of the French Languages Services Commission. Although I would want to consult the community, I foresee the return of an official who is not only there to respond to complaints as a last resort (which is the role of an Ombudsman) but also someone who proactively examines programs and legislation to ensure they contemplate the specific needs of Ontario's French speaking population.</p>
<b>Hunter, Mitzie</b>	<p>Ma vision est de rétablir en 2022 le commissaire aux services en français indépendant. En tant qu'acteur clé des droits de tous les francophones de l'Ontario, il est essentiel de garantir un chien de garde indépendant.</p>
<b>Tedjo, Alvin</b>	

**Question 7 :** Les entités de planification de services de santé en français ont fait leurs preuves depuis leur création en 2010. Elles ont la mission d'améliorer l'accès à des services de santé en français, de contribuer à l'engagement de la communauté franco-ontarienne et de conseiller de manière novatrice ses partenaires sur la planification, l'organisation et l'intégration des services de santé diversifiés et de qualité. Quelle est votre vision pour renforcer la capacité d'action des entités au sein du système de santé ontarien ? / The French Language Health Planning Entities have proven their worth since they were created in 2010. Their mission is to improve access to French language services, to help to engage the

Francophone community and to provide innovative advice to its partners in areas such as planning, organizing and integrating diversified quality health services. What is your vision to strengthen the action of the Entities within Ontario's healthcare system?

Candidat.e	Réponse
Coteau, Michael	<p>En Ontario en 2020, il est inacceptable que le salaire, l'ethnicité, la capacité de parler anglais ou une autre langue sont des facteurs qui doivent affecter l'accès aux services de santé.</p> <p>En tant que chef du parti libéral de l'Ontario et en tant que premier ministre de l'Ontario, je rassemblerai les Ontariens et les Ontariennes d'une cause commune pour établir un nouvel objectif pour la santé en Ontario: améliorer les résultats pour la santé de tous les Ontariens, peu importe qui ils sont ou où ils se trouvent. Il faut promouvoir une nouvelle ère d'équité en santé dans notre province, dans laquelle chaque Ontarien et Ontarienne a la même chance d'être traité de manière égale dans notre système de santé et de jouir de la meilleure santé et du mieux-être possible.</p> <p>Les entités de planification de services de santé en français ont un rôle important à jouer. Dans toute la mesure du possible, notre approche pour améliorer la santé en Ontario doit être dépolitisée et mise en œuvre comme une approche consensuelle. À cette fin, le gouvernement libéral que je vais diriger travaillera avec tous les partis de l'Assemblée législative pour constituer un comité spécial sur le financement, la prestation et l'équité en matière de santé. On consultera et travaillera ensemble avec les entités de planification de services de santé à travers la province.</p>
Del Duca, Steven	<p>Un Franco-Ontarien.ne détient le même droit d'être servi en français à l'intérieur de zones prescrites que n'importe autre citoyen anglophone. Je travaillerai avec la communauté et les organisations du secteur des soins de santé pour assurer l'accès aux soins de santé en français. De plus, nous devons assurer que les services en matière de santé mentale et des soins à domicile sont disponibles de façon équitable. Je travaillerai avec les institutions pédagogiques de langue française afin d'assurer que le secteur de la santé détienne une main-d'oeuvre qualifié pour desservir notre communauté franco-ontarienne</p>
Graham, Kate	<p><b>Élargir l'accès aux services de santé en français.</b> Les services de soins de santé en français ne sont pas offerts de façon uniforme dans les régions désignées et, généralement, grand nombre de Franco-Ontariens ont besoin d'un meilleur accès aux soins de santé en français. Dans la perspective du nouveau système de santé en 2022, nous nous engageons à accroître l'accès aux soins prioritaires en français, en mettant particulièrement l'accent sur la santé mentale, les soins à domicile et les soins primaires. Cet engagement comprendra le soutien et le financement de l'expansion de modèles novateurs de prestation de services, y compris l'expansion des services de télésanté, et la formation accélérée en soins</p>

	de santé pour remédier au manque de ressources humaines dans le domaine des services de soins de santé en français.
<b>Hollingsworth, Brenda</b>	We will need to ensure that these Entities continue to play their intended role in light of the proposed People's Health Care Act. We will need to safeguard the bilingual designation of health care organizations.
<b>Hunter, Mitzie</b>	Les Entités de planification de services de santé en français contribuent de façon soutenue au développement des services en français dans le secteur de la santé. Leur mandat actuel change de facto en raison de l'énorme transformation que subit le système de santé en Ontario. Ces changements devraient se refléter dans la nouvelle législation. Les entités devraient également disposer de plus de ressources pour étudier les besoins de la clientèle en services de santé en français et leurs recommandations devraient être prises plus au sérieux par le ministère de la Santé provincial. Ils ont une présence sur le terrain, de sorte que leurs recommandations démontrent une connaissance plus complète des problèmes que le personnel du ministère à tous les niveaux peut fournir.
<b>Tedjo, Alvin</b>	

#### Thème 4 : Bilinguisme de la province de l'Ontario

L'une des aspirations du Plan stratégique communautaire pour 2025 est que : « la communauté contribue à la vitalité de l'Ontario, province bilingue, et se développe sereinement dans un milieu où le fait de pouvoir vivre et socialiser en français est devenu une norme - et non une revendication. »

#### Theme 4: Bilingualism of the Province of Ontario

In its vision for 2025 expressed in the Community Strategic Plan Vision 2025, Franco-Ontarians envision a Francophone community that is "welcoming and open, contributing to the vitality of Ontario as a bilingual province, and developing confidently in an environment where living and socializing in French has become a norm, rather than a demand."

**Question 8** : Êtes-vous favorable à ce que l'Ontario devienne une province officiellement bilingue ? / Are you in favour of Ontario becoming an officially bilingual province?

Candidat.e	Réponse
<b>Coteau, Michael</b>	Nous sommes en faveur de commencer une discussion pour une province qui deviendra officiellement bilingue. En reconnaissant et en exploitant stratégiquement les talents et les compétences linguistiques des communautés francophones de l'Ontario, notre province peut atteindre de nouveaux objectifs sociaux, culturels et économiques intéressants. Pour concrétiser cette vision, nous appuierons fermement les droits de la langue française et investirons activement dans les activités éducatives et culturelles. Ces idées, fondées sur la collaboration avec les intervenants et les groupes communautaires de la communauté

	francophone, feront partie d'un engagement renouvelé et élargi envers les Franco-Ontariens par le gouvernement de l'Ontario que je vise à diriger.
<b>Del Duca, Steven</b>	La communauté francophone joue un rôle de premier plan aux niveaux culturel et économique. Je crois qu'il est trop tôt pour se prononcer sur cette question. Il est important que la communauté soit bien consultée et pour se faire, nous devons premièrement rétablir l'indépendance du Commissariat aux services en français. Deuxièmement, je crois que nous devons mettre l'emphase sur la réalisation de l'Université de l'Ontario français avant d'entamer un autre projet de cette envergure.
<b>Graham, Kate</b>	<b>Accroître la communauté francophone en Ontario.</b> Le gouvernement et la communauté doivent travailler ensemble pour attirer des immigrants francophones dans notre province et aider à perpétuer une tradition de langue française en Ontario qui remonte à plus de 400 ans. Nous travaillerons en étroite collaboration avec le gouvernement fédéral, les municipalités et la communauté francophone pour attirer et retenir les immigrants francophones en Ontario. La croissance de la communauté francophone sera une priorité pour le ministère des Affaires francophones et le Cabinet du premier ministre. Entre autres mesures, nous nous engageons à améliorer les services d'établissement qui aideraient les nouveaux immigrants à s'établir en Ontario, à promouvoir les avantages de l'immigration francophone auprès des employeurs et des communautés franco-ontariennes, et à élaborer un plan de marketing pour promouvoir l'Ontario français à l'échelle internationale.
<b>Hollingsworth, Brenda</b>	I support the goals in Vision 2025, A strategic plan for Ontario's Francophone Community. I believe working toward the implementation of those goals will result in improved ability to live and socialize in French in Ontario.
<b>Hunter, Mitzie</b>	Tous les Ontariens d'expression française doivent être soutenus et prospérer dans leurs communautés et j'appuierais une province officiellement bilingue. Pour faire de l'Ontario une province bilingue, nous devons travailler en étroite collaboration avec les villes. Nous devons assurer un meilleur accès aux services en français dans toute la province et plus particulièrement dans les régions du Nord et rurales où il est souvent difficile d'être servi en français. La population francophone de l'Ontario augmente et, qu'elle provienne d'autres régions du Canada ou d'autres régions du monde, nous devons améliorer l'intégration des nouveaux francophones dans la société ontarienne.
<b>Tedjo, Alvin</b>	

"

# Annexe A

*Profil de l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO)*



L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario est l'organisme rassembleur et la voix politique de la francophonie de l'Ontario.

### **C'est aussi**

**384** membres individuel.le.s;  
**150** membres associatifs; et  
**23** membres institutionnels.

Une communauté forte de 744 000 francophones vivant dans les quatre coins de la province de l'Ontario

### **Vision**

Un Ontario français, uni dans sa diversité, solidaire dans ses actions et engagé collectivement afin d'assurer son mieux-être.

### **Conseil d'administration**

L'AFO est dirigée par un conseil d'administration composé de 11 membres, soit une présidence (Carol Jolin) et :

- 5 représentant.e.s des régions de l'Ontario (Centre : Dominique Janssens; Est : Marie-France Paquette; Nord-Est : Alexi Breton; Nord-Ouest : Claudette Gleeson; Sud-Ouest : Blandine Lesage)
- 1 représentant.e du groupe identitaire « Aîné(e)s et retraité(e)s » (Jacques Héroux)
  - 1 représentante du groupe identitaire « Femme » (Nicole Fortier Lévesque)
  - 1 représentant.e du groupe identitaire « Jeunesse » (Camille Sigouin)
- 2 représentant.e.s de la communauté des minorités raciales et ethnoculturelles francophones (MREF) (Marcel Mukuta Kalala et David Mbaya Kabamba)

### **Nous joindre**

Assemblée de la francophonie de l'Ontario  
435, rue Donald  
Ottawa (Ontario) K1K 4X5  
Tél.: 613-744-6649 ou 1 866 596-4692